

Zhrnutie stanoviska európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa jednotného európskeho trhu s elektronickými komunikáciami a na dosiahnutie prepojeného kontinentu a ktorým sa menia smernice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/22/ES a nariadenia (ES) č. 1211/2009 a (EÚ) č. 531/2012

(Úplné znenie tohto stanoviska sa nachádza v anglickom, vo francúzskom a v nemeckom jazyku na webovej stránke európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov <http://www.edps.europa.eu>)

(2014/C 38/06)

1. Úvod

1.1. Konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov

1. Komisia prijala 11. septembra 2013 návrh nariadenia, ktorým sa stanovujú opatrenia týkajúce sa jednotného európskeho trhu s elektronickými komunikáciami a na dosiahnutie prepojeného kontinentu a ktorým sa menia smernice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/22/ES a nariadenia (ES) č. 1211/2009 a (EÚ) č. 531/2012 (ďalej len „návrh“) ⁽¹⁾. Žiadosť o konzultácie poslala Komisia v súlade s článkom 28 ods. 2 nariadenia (ES) č. 45/2001 a európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov bola doručená 23. septembra 2013.

2. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov dostal pred prijatím návrhu príležitosť poskytnúť odporúčanie, čo uvítal. Toto stanovisko vychádza z pripomienok poskytnutých v rámci týchto neformálnych konzultácií.

1.2. Kontext a ciele návrhu

3. Návrh sa prijíma v kontexte Digitálnej agendy pre Európu ⁽²⁾, ktorej všeobecným cieľom je podnietenie hospodárskeho rastu a zlepšenie v sociálnej oblasti vyplývajúcej z európskeho digitálneho hospodárstva. Návrh je teda zameraný na dosiahnutie jednotného trhu s elektronickými komunikáciami v EÚ na základe harmonizácie rôznych právnych a technických aspektov súvisiacich s poskytovaním elektronických komunikačných služieb verejnosti.

4. Návrh po prvé uľahčuje poskytovanie cezhraničných elektronických komunikačných služieb tým, že poskytovateľom umožňuje ponúkať služby v rámci Únie na základe jednotného oprávnenia EÚ, a teda s minimálnymi administratívnymi prekážkami. V návrhu sa ďalej harmonizujú podmienky pridelovania rádiového frekvenčného spektra v prípade bezdrôtových služieb, ako aj vlastnosti produktov umožňujúcich virtuálny prístup k pevným sieťam.

5. Ďalej sa v návrhu harmonizujú práva koncových používateľov, okrem iných tých koncových používateľov, ktorých sa týka otvorený internet. Harmonizuje sa tiež zverejňovanie informácií poskytovateľmi, ktoré sa týkajú elektronických komunikačných služieb ponúkaných poskytovateľmi, a zahrnutie týchto informácií do zmlúv, ako aj spôsoby zmeny prevádzkovateľa a poplatky vzťahujúce sa na roamingové služby.

6. Toto stanovisko je zamerané na tie aspekty návrhu, ktoré budú mať pravdepodobne najvýznamnejší vplyv na právo na súkromie a právo na ochranu osobných údajov, ako je stanovené v článkoch 7 a 8 Charty základných práv Európskej únie, ako aj na dôvernosť komunikácií.

2. Závery

43. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov pripomína, že rešpektovanie práva na súkromie a práva na ochranu osobných údajov a dôvernosti komunikácií má zásadný význam pre budovanie dôvery spotrebiteľov a dôvery v jednotný európsky trh s elektronickými komunikáciami. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov v tejto súvislosti poskytuje tieto hlavné odporúčania:

— Opatrenia v oblasti riadenia prevádzky sú obmedzením pre neutralitu sietí, ktorá je v návrhu vytýčená ako hlavná zásada, ktorá sa uplatňuje na používanie internetu v rámci EÚ, a zasahujú do práv koncových používateľov na dôvernosť komunikácií, ochranu súkromia a ochranu osobných údajov. Vzhľadom na to by tieto opatrenia mali podliehať prísnyim požiadavkám na transparentnosť, nevyhnutnosť a primeranosť. Predovšetkým:

⁽¹⁾ COM(2013) 627 final.

⁽²⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Digitálna agenda pre Európu“, KOM(2010) 245 v konečnom znení/2, 26. august 2010.

- Používanie riadenia prevádzky na účely vykonávania právneho ustanovenia alebo predchádzanie alebo zabránenie vážnym zločinom môže mať za následok rozsiahle, preventívne a systematické monitorovanie obsahu komunikácie, čo by bolo v rozpore s článkami 7 a 8 Charty základných práv EÚ, ako aj článkom 5 ods. 1 smernice 2002/58/ES a smernicou 95/46/ES. Na základe toho by sa odkaz na tieto dôvody mal odstrániť z článku 23 ods. 5 písm. a) návrhu,
- Článok 23 ods. 5 návrhu by mal poskytovať jasné informácie o technikách kontroly komunikácií, ktoré sú povolené v súvislosti s opatreniami v oblasti riadenia prevádzky,
- V článku 23 ods. 5 by malo byť explicitne stanovené, že vždy, keď je to dostatočné pre dosiahnutie jedného z cieľov uvedených v tomto ustanovení, opatrenia v oblasti riadenia prevádzky zahŕňajú techniky kontroly komunikácií založené výhradne na analýze IP-záhlaví na rozdiel od tých opatrení, ktoré zahŕňajú hĺbkovú kontrolu paketov,
- V článkoch 25 ods. 1 a 26 návrhu by sa malo vyžadovať poskytovanie informácií o opatreniach v oblasti riadenia prevádzky zavedených na všetky účely stanovené v článku 23 ods. 5. V týchto ustanoveniach by sa prevádzkovateľom mala uložiť najmä povinnosť uvádzať techniky kontroly komunikácií, na ktorých sú založené takéto opatrenia v oblasti riadenia prevádzky, ako aj vysvetlenie vplyvu týchto techník na právo koncových používateľov na súkromie a na ochranu údajov,
- Článok 24 ods. 1, ktorým sa stanovujú právomoci národných regulačných orgánov, a to okrem iného dohliadať na uplatňovanie opatrení v oblasti riadenia prevádzky, by mal zahŕňať možnosť, aby tieto regulačné orgány mohli spolupracovať s vnútroštátnymi orgánmi pre ochranu údajov. Obdobne v článku 25 ods. 1 by mala byť stanovená možnosť, aby vnútroštátne orgány pre ochranu údajov dostali na kontrolu informácie o opatreniach v oblasti riadenia prevádzky pred ich zverejnením,
- Mal by sa vysvetliť vzájomný vzťah medzi článkom 7 ods. 1 smernice 2002/58/ES a článku 27 ods. 4 návrhu,
- Článok 17 ods. 1 písm. f) a 19 ods. 4 písm. e) návrhu by sa mal zmeniť s cieľom zahrnúť požiadavku, aby európsky produkt virtuálneho prístupu k širokopásmovému pripojeniu, resp. európsky produkt prepojitelnosti so zaistenou kvalitou služby (ZKS) boli v súlade so zásadou ochrany údajov už v štádiu návrhu.

V Bruseli 14. novembra 2013

Peter HUSTINX
európsky dozorný úradník pre ochranu údajov
